

SPONSORSHIP AGREEMENT	SPONZORSKÁ SMLOUVA
This sponsorship agreement (the " <b>Agreement</b> ") is effective as of the last date of signature between the Parties (the " <b>Effective Date</b> ") and is entered into by and between:	Tato Sponzorská smlouva (dále jen " <b>Smlouva</b> ") je účinná k datu posledního podpisu smluvních stran (dále jen " <b>Datum účinnosti</b> ") a je uzavřena mezi:
<b>Celgene s.r.o.</b> , a company duly organized and existing under the laws of the Czech Republic, having its registered offices at Prague 4, Braník, Novodvorská 994/138, Postal Code 142 00, Id. No. 281 72 264, VAT No. CZ28172264, registered in the Commercial Register kept with the Municipal Court in Prague, Section C, File 130442 (hereinafter referred to as " <b>Celgene</b> ") (together with its Affiliates hereinafter collectively referred to as " <b>Celgene Group</b> ")	společností <b>Celgene s.r.o.</b> , řádně založenou a existující dle zákonů České republiky, se sídlem v Praze 4, Braník, Novodvorská 994/138, PSČ 142 00, IČ 281 72 264, DIČ CZ28172264, zapsanou v Obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, Oddíl C, Složka 130442 (dále jen " <b>Celgene</b> ") (spolu se svými spřízněnými osobami dále společně označeni jen jako „ <b>Skupina Celgene</b> “)
AND	A
<b>Masarykův onkologický ústav</b> , having its address at Žlutý kopec 7, 656 53 Brno, Czech Republic, ID No: 00209805, TAX ID No: CZ00209805 (the " <b>Organizer</b> "), represented by prof. MUDr. Jan Žaloudík, CSc, Director.	<b>Masarykův onkologický ústav</b> , společností založenou dle zákonů České republiky, se sídlem Žlutý kopec 7, 656 53 Brno, České republiky, ID No: 00209805, TAX ID No: CZ00209805 (dále jen " <b>Pořadatel</b> "), zastoupený prof. MUDr. Janem Žaloudíkem, CSc., ředitelem
(each a " <b>Party</b> " and together the " <b>Parties</b> ")	(jednotlivě " <b>Strana</b> ", společně " <b>Strany</b> ")
<b>WHEREAS</b> , Organizer is a government organization and wishes to organize the 43.Brněnské onkologické dny a 33.Konference pro nelékařské zdravotnické pracovníky 2019 (43rd Oncology Days in Brno and 33rd Conference for paramedical workers 2019) (the " <b>Event</b> ") to take place on 10-12 April 2019 in Brno and has requested funding support;	Pořadatel je státní příspěvková organizace a přeje si uspořádat 43.Brněnské onkologické dny a 33.Konference pro nelékařské zdravotnické pracovníky 2019 (dale jen " <b>Akce</b> "), která se bude konat 10-12.04.2019 v Brno a požádal o finanční podporu;
<b>WHEREAS</b> , the request letter from the Organizer and/or the public announcement of the Event is attached as Appendix A to this Agreement;	Žádost Pořadatele a/nebo veřejné oznámení o konání Akce jsou přiloženy jako Příloha A této Smlouvy;
<b>WHEREAS</b> , Celgene is willing to provide funding support as a sponsor of the Event;	Společnost Celgene je ochotná poskytnout finanční podporu jako sponzor Akce;
<b>THEREFORE</b> , in consideration of the mutual promises contained herein, the Parties agree as follows:	Vzhledem k vzájemným příslibům obsaženým v této Smlouvě se strany dohodly na následujícím:
21. Celgene will sponsor the Event by providing a total amount of one hundred and fifty thousand Czech Crowns (CZK 150,000.00), VAT excluded (the "Sponsorship"), to the Organizer, within 30 days upon receipt of an invoice or request for payment. The amount will be paid to the bank account maintained with the Czech National Bank, account number:400002-87535621/0710	1. Společnost Celgene finančně zaštití Akci poskytnutím celkové částky ve výši sto padesát tisíc korun českých (150 000 Kč) Pořadateli, během 30 dnů od obdržení faktury či žádosti o platbu. Částka bude uhrazena na bankovní účet vedený u České národní banky, č. ú.: 400002-87535621/0710.
2. Organizer shall be responsible for any tax obligations associated with its receipt of the funding support.	2. Pořadatel bude odpovědný za veškeré daňové povinnosti spojené s přijetím finanční podpory.
3. In return for the sponsorship of the Event, Celgene will receive the sponsorship benefits as described in Appendix B attached to this Agreement.	4. Za sponzorování Akce společnost Celgene získá sponzorské plnění popsané v Příloze B přiložené k této Smlouvě.
5. The parties further agree that in case that Celgene orders from the Organizer additional supplies and services (connection to electricity, water supplies, Internet connection, rental of furniture, audiovisual	4. Smluvní strany se dále dohodly, že v případě, že si Celgene u pořadatele objedná poskytování dalších dodávek a služeb (napojení na elektřinu, vodu a jejich dodávky, zajištění internetu, pronájem

<p>equipment, various installations, etc.) other than those specified by this agreement, Celgene agrees to pay the Organizer the cost of these supplies and services in the amount determined by the price list of Veletrhy Brno a.s., which the Organizer will provide to Celgene on request, or in the amount agreed upon with the Organizer (if the price is not listed), or in the amount communicated by the Organizer after the event (this applies to supplies and services paid according to actual consumption such as electricity, water, etc.). The cost of these additional supplies and services is payable according to the invoice issued by the Organizer after the event, i.e. within 45 days of receipt of invoice by Celgene. Celgene acknowledges that it shall order any additional supplies and services exclusively through the Organizer.</p>	<p>nábytku, audiovizuální techniky, různé instalace apod.) než těch, které jsou uvedeny v této smlouvě, zavazuje se uhradit pořadateli cenu těchto dalších dodávek a služeb, a to ve výši stanovené ceníkem společnosti Veletrhy Brno, a. s., který pořadatel poskytne Celgene na vyžádání, případně ve výši dohodnuté s pořadatelem (není-li cena uvedená v ceníku), případně ve výši sdělené pořadatelem po ukončení Akce (týká se dodávek a služeb hrazených dle skutečné spotřeby jako jsou dodávky elektřiny, vody apod.). Cena těchto dalších dodávek a služeb je splatná na základě faktury vystavené pořadatelem po ukončení Akce, a to ve lhůtě 45 dnů ode dne doručení faktury Celgene. Celgene bere na vědomí, že je oprávněna si další dodávky a služby objednat výhradně prostřednictvím pořadatele.</p>
<p>5. <u>Celgene agrees to comply with the Organizational Instructions and Technical and Safety Regulations, which constitute Appendices C and D of this agreement. In case the Organizer is obliged to pay Veletrhy Brno, a. s. a financial amount especially on grounds of contractual penalty or compensation of damages as a result of breaching this commitment, Celgene is obliged to pay the Organizer a financial amount corresponding to the amount that the Organizer has paid Veletrhy Brno, a. s. within 30 days from the receipt of the call for payment.</u></p>	<p>5. Společnost Celgene se zavazuje řídit se Organizačními pokyny a Technicko-bezpečnostními předpisy, které tvoří Přílohu C a D této smlouvy. V případě, že v důsledku porušení tohoto závazku bude Pořadatel povinen zaplatit společnosti Veletrhy Brno, a. s. částku zejména z titulu smluvní pokuty či náhrady škody, je společnost Celgene povinna uhradit Pořadateli částku ve výši odpovídající částce, kterou Pořadatel uhradil společnosti Veletrhy Brno, a. s., a to ve lhůtě 30 dnů od doručení výzvy k úhradě.</p>
<p>6. The Sponsorship is provided wholly without obligation to use or recommend any products of the Celgene Group and is not conditioned in any way on any pre-existing or future business relationship between Organizer and Celgene Group, or any business or other decisions Organizer has made or may make in the future relating to Celgene Group.</p>	<p>6. Finanční podpora je poskytnuta zcela bez povinnosti používat či doporučovat výrobky společnosti Skupiny Celgene a žádným způsobem není podmíněna již existujícím či budoucím obchodním vztahem mezi Pořadatelem a Skupinou Celgene, či obchodním nebo jiným rozhodnutím, které Pořadatel učinil nebo může v budoucnu učinit ve vztahu ke Skupině Celgene.</p>
<p>7. Organizer warrants that:</p>	<p>7. Pořadatel zaručuje, že:</p>
<p>a) It shall organize the Event in a professional, reliable and efficient manner, and in accordance with all applicable laws and regulations;</p>	<p>a) zorganizuje Akci profesionálním, spolehlivým a účinným způsobem v souladu s platnými zákony a předpisy;</p>
<p>b) The entire amount of the funding support provided by Celgene pursuant to this Agreement shall be used for the organization and conduct of the Event in accordance with this Agreement;</p>	<p>b) celá částka finanční podpory poskytnutá společností Celgene dle této smlouvy bude použita pro organizaci a řízení Akce v souladu s platnými zákony a právními předpisy;</p>
<p>c) The amount is commensurate with the activities to be performed and/or the materials to be developed, if any;</p>	<p>c) Částka odpovídá činností, pro které bude využita a/nebo zpracovaným materiálům.</p>
<p>d) The amount of funding support requested from Celgene is equal to the amount Organizer would request from of any other 3rd party sponsoring company for the same sponsorship benefits as described in Appendix B to this Agreement; and</p>	<p>d) Finanční podpora požadovaná po společnosti Celgene není větší ani menší než částka, kterou by Pořadatel požadoval od jakékoli třetí sponzorující strany za stejné sponzorské plnění pospané v Příloze B této smlouvy; a</p>
<p>e) It has all necessary licenses and approvals to enter into this Agreement, to receive the funding support and to organize and conduct the Event. Organizer shall notify Celgene in writing if any such licenses and approvals are not obtained, are withdrawn or suspended; and</p>	<p>e) Má veškerá nezbytná oprávnění a schválení k uzavření této Smlouvy, k obdržení finanční podpory a k organizaci a uspořádání Akce. Pořadatel písemně upozorní společnost Celgene, pokud některé z oprávnění či schválení nezíská, nebo mu bude odebráno</p>

	či pozastaveno; a
f) It shall notify the receipt of the funding support to such authorities as required by the applicable law and/or regulations.	f) Oznámí obdržení finanční podpory orgánům dle platných zákonů a/nebo předpisů.
8. Unless otherwise expressly agreed in writing by both parties, this Agreement is valid until the fulfillment of the obligations arising from this Agreement, save for terms and conditions expressly or by implication intended to survive expiration of this Agreement..	8. <b><u>Pokud se strany písemně nedohodnou jinak, platí tato smlouva do splnění závazků z ní vyplývajících kromě podmínek výslovně nebo nepřímě zamýšlených tak, že zůstávají v platnosti i po skončení platnosti této smlouvy..</u></b>
9. Unless otherwise expressly agreed in writing by both Parties, this Agreement will expire upon completion of the Event, or upon prior termination of this Agreement by either Party, save for the terms and conditions expressly or by implication intended to survive expiration of this Agreement.	9. Pokud nebude výslovně písemně odsouhlaseno oběma stranami jinak, tato Smlouva pozbyde platnosti po ukončení Akce či po předchozím ukončení této Smlouvy jakoukoli z obou stran, kromě podmínek výslovně či záměrně vyjmutých ze zániku této Smlouvy.
10. Celgene may immediately terminate this Agreement if (a) the approvals pursuant to section 5, e) are withdrawn or suspended; or (b) in case of a breach of the anti-bribery obligations pursuant to this Agreement. In such cases Organizer shall refund Celgene the full amount of the Sponsorship, including any statutory interests if applicable.	10. Společnost Celgene může okamžitě tuto Smlouvu ukončit, pokud (a) schválení dle odstavce 5, e) budou Pořadatelé odebrána či pozastavena; nebo (b) v případě porušení protikorupčních povinností dle této Smlouvy. V takových případech Pořadatel vrátí společnosti Celgene celou částku finanční podpory, včetně veškerých ze zákona vyplývajících úroků.
11. Celgene shall have no influence or control over the organization or conduct of the Event provided however, to the extent permissible under the applicable law, Celgene may provide comments or suggestions when requested by Organizer in writing.	11. Společnost Celgene nebude ovlivňovat či řídit pořádání či průběh Akce, avšak v rozsahu platných zákonů může společnost Celgene poskytovat komentáře či návrhy, pokud o ně Pořadatel písemně požádá.
12. In case the Event is cancelled, either in part or in full, or indefinitely postponed, Organizer shall refund Celgene the full Sponsorship, including any statutory interests if applicable, In case the Event is cancelled, either in part or in full, or indefinitely postponed, for reasons of force majeure, Organizer shall refund Celgene that portion of the Sponsorship that has not been spent by Organizer on the conduct of the Event prior to the date of cancellation or postponement.	12. Pokud dojde ke zrušení Akce, ať již z části nebo jako celku, nebo bude Akce odložena na dobu neurčitou, vrátí Pořadatel společnosti Celgene celou finanční podporu, včetně veškerých ze zákona vyplývajících úroků, V případě zrušení Akce, ať již z části nebo jako celku, nebo v případě odložení Akce na dobu neurčitou z důvodu vyšší moci, vrátí Pořadatel společnosti Celgene takový podíl z poskytnuté finanční podpory, kterou Pořadatel nevynaložil na organizaci Akce před dnem jejího zrušení či odložení.
13. Organizer shall appropriately acknowledge the funding support provided by Celgene either in Event materials or public statements by Organizer at the beginning of the supported Event.	13. Pořadatel přiměřeně ocení finanční podporu poskytnutou společností Celgene buď v materiálech vztahujících se k Akci či veřejných prohlášeních na začátku sponzorované Akce.
14. <b>Anti-Bribery compliance:</b>	14. <b>Dodržování protikorupčních zákonů</b>
Organizer represents and warrants that it shall comply with all applicable laws regulations and codes relating to anti-bribery and anti-corruption (the " <b>Anti-Bribery Laws</b> "), including but not limited to the US Foreign Corrupt Practices Act and the UK Bribery Act 2010. Organizer is prohibited from offering or paying directly or indirectly anything of value to a government official or any other person, entity or institution covered under the Anti-Bribery Laws in order to:	Pořadatel prohlašuje a zaručuje, že bude dodržovat veškeré platné zákony, stanovy, předpisy a kodexy vztahující se k protikorupční politice (dále jen " <b>Protikorupční zákony</b> "), včetně, ne však pouze, zákon USA o boji proti korupčním praktikám v zahraničí (Foreign Corrupt Practices Act) a britský protikorupční zákon (Bribery Act 2010). Pořadatel nesmí nabízet či vyplácet přímo či nepřímě žádné odměny státním úředníkům či jakékoli jiné osobě, subjektu či instituci, na kterou se vztahuje protikorupční zákon z důvodu:
(i) win or retain business for Celgene;	(i) získání a udržení obchodu pro společnost

(ii) improperly influence an act or decision that will benefit Celgene;	Celgene, (ii) nezákonného ovlivňování jednání či rozhodování, ze kterého by měla společnost Celgene prospěch;
(iii) gain an improper advantage for Celgene.	(iii) získání nezákonné výhody pro společnost Celgene
Organizer undertakes to keep accurate and transparent records to reflect transactions and payments. Should Organizer breach or have any reason to believe that it might have breached this section, it shall inform Celgene immediately, in writing, and cooperate with Celgene to investigate and document the facts.	Pořadatel se zavazuje vést přesné a transparentní záznamy, které budou reflektovat veškeré transakce a platby. V případě, že Pořadatel poruší nebo bude mít jakýkoli důvod se domnívat, že mohl porušit tento oddíl, okamžitě písemně informuje společnost Celgene a bude spolupracovat se společností Celgene tak, aby došlo k vyšetření a doložení této skutečnosti.
<b>15. Data privacy</b>	<b>15. Ochrana údajů</b>
The Parties will process all personal data received from the other Party, in accordance with applicable data protection laws.	Strany budou zpracovávat všechny osobní údaje získané od druhé strany v souladu s platnými zákony o ochraně osobních údajů.
Celgene will process any personal data received from the Organizer in accordance with its HCP Privacy Notice available under: <a href="http://www.celgene.com/celgene-privacy-policy/health-care-professionals-privacy-notice/">www.celgene.com/celgene-privacy-policy/health-care-professionals-privacy-notice/</a> and this Agreement. Organizer warrants that it shall inform or obtain the prior written consent of each individual, as required by applicable law, for the disclosure of their respective personal data to Celgene and processing in accordance with this clause. The Parties understand that Celgene will not have any further information/consent obligations towards the Institution's personnel.	Společnost Celgene bude zpracovávat veškeré údaje získané od Pořadatele v souladu s Oznámením o zpracovávání osobních údajů dostupným na adrese: <a href="http://www.celgene.com/celgene-privacy-policy/health-care-professionals-privacy-notice/">www.celgene.com/celgene-privacy-policy/health-care-professionals-privacy-notice/</a> a touto smlouvou. Pořadatel zaručuje, že bude informovat každého jedince či od něj získá předchozí písemný souhlas ke zveřejnění jeho příslušných osobních údajů společnosti Celgene a k jejich zpracování v souladu s tímto článkem podle příslušných zákonů. Strany rozumějí tomu, že společnost Celgene nebude mít žádné další povinnosti týkající se informací/souhlasu vůči zaměstnancům Instituce.
If the Organizer, when providing the Services, has access to personal data belonging to Celgene or equipment containing personal data, Organizer must (i) keep the data confidential, (ii) comply with any instructions given by Celgene for the processing of personal data, (iii) adopt all technical and security measures needed to avoid unauthorized access to said data, and (iv) at the termination of the Services, destroy or return to Celgene any personal data in its possession. In addition, Organizer will promptly and in any case no later than twenty-four (24) hours report to Celgene (i) any potential or actual personal data breach and provide all relevant information and (ii) any notification from an authority to Institution of an inspection or an audit to start, if this affects the personal data belonging to Celgene.	Pokud při poskytování služeb bude mít Pořadatel přístup k osobním údajům náležejícím společnosti Celgene či vybavení obsahujícímu osobní údaje, Pořadatel musí (i) zacházet s takovými údaji jako s údaji důvěrnými, (ii) dodržovat veškeré pokyny od společnosti Celgene ke zpracování osobních údajů, (iii) přijmout veškerá technická a bezpečnostní opatření nutná k zabránění neoprávněnému přístupu k těmto údajům, a (iv) při skončení Služeb zničit či vrátit veškeré osobní údaje, které vlastní, společnosti Celgene. Dále Pořadatel musí okamžitě, v každém případě však do dvaceti čtyř (24) hodin ohlásit společnosti Celgene (i) veškerá potenciální či skutečná porušení zákona o ochraně osobních údajů a poskytnout veškeré relevantní informace a (ii) veškerá oznámení úřadů Instituce o začátku kontroly či auditu, pokud ovlivňují osobní údaje náležející společnosti Celgene.
<b>16. Transparency disclosure</b>	<b>16. Transparentní zveřejňování</b>
The European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA) has agreed upon a code that require publicly disclosing payments or transfers of value from pharmaceutical manufacturers to Healthcare Professionals (HCPs) and Healthcare Organizations (HCOs). This requirement has been implemented into the corresponding national codes (the "Transparency Codes").	Evropská federace farmaceutického průmyslu a asociací (EFPIA) odsouhlasila kodex, který vyžaduje zveřejňování plateb či převodů finančních prostředků farmaceutických výrobců profesionálům ve zdravotnictví (HCPs) a zdravotnickým organizacím (HCOs). Tento požadavek byl implementován do odpovídajících národních kodexů ("Kodexy transparentnosti").



Transfers of value include payments for services, donations in cash or in kind, reimbursement of expenses and sponsorships made to HCPs and HCOs,	Převody peněžních prostředků zahrnují platby za služby, dary v hotovosti či zboží, uhrazení výdajů a sponzorství HCPs a HCOs,
Organizer acknowledges that under applicable Transparency Codes, Celgene is obliged to document and publicly disclose information about the payments and other transfers of value provided, under this Agreement, by Celgene or by a third party on behalf of Celgene.	Pořadatel bere na vědomí, že podle platných Kodexů transparentnosti je společnost Celgene povinna dokumentovat a zveřejňovat informace o platbách a dalších převodech finančních prostředků poskytnutých v rámci této smlouvy společností Celgene či třetí stranou jménem společnosti Celgene.
By signing this section, Organizer consents Celgene Group to:	Podepsáním tohoto odstavce Pořadatel souhlasí s tím, aby společnost Celgene a její pobočky:
1) Make public disclosures of such information in accordance with the Transparency Codes and applicable laws. Such disclosures may be made using any media (paper or electronic), web-site or platform, including an industry association's electronic platform. The information to be published will clearly identify Organizer and the types of transfers of value Organizer received from Celgene.	1) Zveřejňovaly takové informace v souladu s Kodexy transparentnosti a platnými zákony. Taková zveřejnění mohou být prováděna za použití jakýchkoli médií (tištěných či elektronických), na webových stránkách či platformách, včetně elektronických webových stránek průmyslové asociace. Zveřejňované informace budou jasně označovat Pořadatele i typy převodů finančních prostředků, které Pořadatel od společnosti Celgene obdržel.
2) Disclose such information to pharmaceutical industry associations and/or competent authorities for compliance to the Transparency Codes and other applicable legislation.	2) Zveřejnily takové informace asociacím farmaceutického průmyslu a/nebo kompetentním orgánům v souladu s dodržáním Transparentních kodexů a dalších platných zákonů.
3) Disclose such information to Celgene's affiliates and to any third party providing services to Celgene, who may be established in other countries, including the United States of America, for the purpose of storage, use and public disclosure and to comply with the Transparency Codes.	3) Zveřejňovaly takové informace pobočkám společnosti Celgene a jakékoli třetí straně, která společnost Celgene poskytuje služby, a která může být založena v jiných zemích, včetně Spojených států amerických, za účelem uchování, použití a zveřejnění a v souladu s dodržováním Kodexů transparentnosti.
Organizer may contact Celgene at any time to correct any mistakes.	Pořadatel může společnost Celgene kdykoli kontaktovat za účelem opravy jakýchkoli chyb.
17. The Parties shall not be liable for any failure to perform as required by this Agreement, to the extent such failure to perform is due to circumstances reasonably beyond either Party's control, including but not limited to labour disturbances accidents, civil disorders or commotions, acts of aggression, acts of God, energy or other conservation measures, explosions, failure of utilities, mechanical breakdowns, material shortages, disease or other such occurrences.	17. Strany nebudou odpovědné za neplnění povinností vyplývajících z této Smlouvy, pokud k takovému neplnění dojde z důvodů, které žádná ze stran nemohla ovlivnit, zejména z důvodu pracovních nepokojů, občanských nepokojů či povstání, činů agrese, vyšší moci, živelných či jiných přírodních katastrof, výbuchů, selhání infrastruktury, technických selháních, nedostatku materiálu, nemoci či podobných událostí.
18. During the term of this Agreement and for a period of 10 years thereafter, Organizer shall not disclose or use Confidential Information except as permitted in this Agreement or in writing by Celgene. " <b>Confidential Information</b> " shall include all information concerning Celgene and the Agreement, including without limitation, data, know-how and other information disclosed to Organizer by or on behalf of Celgene. Upon the earlier of the expiry or termination of the Agreement, Organizer shall return to Celgene all Confidential Information, as requested by Celgene.	18. Během trvání této Smlouvy a po dobu dalších 10 let po jejím ukončení Pořadatel nezveřejní či nepoužije Důvěrné informace, kromě případů uvedených v této Smlouvě či písemně společností Celgene. "Důvěrné informace" zahrnují všechny informace vztahující se ke společnosti Celgene a k této Smlouvě, zejména data, know-how a další informace zveřejněné Pořadateli společností Celgene či jejím jménem. V případě dřívějšího vypršení či ukončení této Smlouvy, Pořadatel společností Celgene vrátí veškeré Důvěrné informace dle požadavků společnosti Celgene.

<p>19. This Agreement will be governed by the laws of Czech Republic. The Parties hereby consent to the exclusive jurisdiction of the competent courts of Prague, Czech Republic for the resolution of any disputes arising under this Agreement.</p>	<p>19. Tato Smlouva se řídí platnými zákony České republiky.. Strany tímto souhlasí s výhradní jurisdikcí soudů České republiky kompetentních k řešení jakýchkoli sporů vyplývajících z této Smlouvy.</p>
<p>20. Organizer shall maintain all relevant records concerning performance of this Agreement. Such records are subject to examination and audit (by Celgene's Group or a designated third party) until three (3) years following the termination of the Agreement for whatsoever reason.</p>	<p>20. Pořadatel bude uchovávat veškeré relevantní záznamy vztahující se k plnění této Smlouvy. Takové záznamy podléhají posouzení a inspekci (Skupinou Celgene či jmenovanou třetí stranou) po dobu tří (3) let po ukončení této Smlouvy z jakéhokoli důvodu.</p>
<p>21. The parties acknowledge the requirements of the law no. 340/2015 Coll., on special conditions of the effectiveness of certain contracts, the publication of these contracts and registry of contracts (contract registry law), as amended, and in case this contract shall be published pursuant this law, the contractual parties agree to publish the agreement, as well as any amendments, which amend, change, replace or terminate this agreement, in the full text through the contract registry. Contractual parties agree that the agreement will be published pursuant the above mentioned law by Organizer.</p>	<p>21. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti stanovené zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, a v případě, že bude v souladu s tímto zákonem nutné uveřejnit tuto smlouvu, smluvní strany souhlasí s jejím uveřejněním v úplném znění, stejně jako s uveřejněním úplného znění případných dohod (dodatků), kterými se tato smlouva doplňuje, mění, nahrazuje nebo ruší, a to prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění smlouvy v souladu s výše citovaným zákonem zajistí Pořadatel.</p>
<p>22. A failure of a Party to enforce strictly a provision of this Agreement shall in no event be considered a waiver of any part of such provision.</p>	<p>22. Nedodržení ustanovení této Smlouvy nebude v žádném případě považováno za vzdání se jakékoli části takového ustanovení.</p>
<p>23. Neither Party shall assign this Agreement or any of its rights hereunder without the prior written consent of the other Party, which is not to be unreasonably withheld.</p>	<p>23. Obě strany nepostoupí tuto Smlouvu či právo vyplývající z této Smlouvy další straně bez předchozího písemného souhlasu druhé strany, které nesmí být bezdůvodně odmítnuto.</p>
<p>24. This Agreement may be executed in duplicate original counterparts.</p>	<p>24. Tato Smlouva může být vyhotovena ve dvou stejnopisech.</p>
<p>25. In the event of discrepancy between the English and Czech version of this Agreement, the Czech version shall prevail.</p>	<p>25. V případě nesrovnalostí mezi anglickou a českou verzí této smlouvy, bude rozhodující verze česká.</p>



**CONFIDENTIAL**

<b>IN WITNESS WHEREOF</b> , the undersigned are duly authorized to sign this Agreement on behalf of the Parties.	<b>NA DŮKAZ TOHO</b> jsou níže podepsaní řádně oprávněni podepsat tuto Smlouvu jménem Stran.
<b>Celgene s.r.o.</b>	<b>Masarykův onkologický ústav</b>
Signed by: Podepsal:	Signed by: Podepsal:
By: _____(Signature)/(Podpis)	By: _____(Signature)/(Podpis)
Name/Jméno: MUDr. Ivan Ťurek	Name/Jméno: prof. MUDr. Jan Žaloudík, CSc.
Title/ Pozice: generální ředitel	Title/ Pozice: ředitel
Date/Datum: 10. 4. 2019	Date/Datum: 12. 4. 2019

APPENDIX A	Příloha A
Request letter from Organizer or public announcement of the Event	Žádost Pořadatele nebo veřejné oznámení o Akci

	Brněnské onkologické dny					KNZP	KNZP	Přidružená jednání			
	Sál J. Bakaře (Sál E1A / 1. patro / 160)	Sál J. Šprindřicha (Sál E1B / 1. patro / 190)	Sál R. Wernera (Sál E1C / 1. patro / 240)	Sál J. Švejdy (Sál E4 / 2. patro / 164)	Sál V. Morávka (Sál E3 / 1. patro / 100)	Sál L. Bakařové (Sál E2 / 1. patro / 384)	Workshopy KNZP 1.patro S2 /44 /70)	Jednací salonek S3 (1. patro /40/60)	Jednací salonek S1	Jednací salonek S5	Jednací salonek S4
<b>Středa (10.4.2019)</b>	<b>Zahájení (Sál R. Wernera)</b>										
14:00 - 14:05	Zahájení (Sál R. Wernera)										
14:15 - 15:30 1h 15 min	PharmAround / CzeCRIN - I Workshop	Glio Meeting 2019 - I	Zahájení BOD (14.00 - 14.05) 50. let výročí ČOS ČLS JEP (14.15-15.30)		Vzdělávací seminář pro praktické lékaře "Onkologická problematika v ordinaci praktického lékaře" I						
15:30 - 16:00	<b>SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ EXPOZIC VYSTAVOVATELŮ</b>										
16:00 - 17:30 1h 30 min	PharmAround / CzeCRIN - II Workshop	Glio Meeting 2019 - II	Edukační seminář karcinom plic		Vzdělávací seminář pro praktické lékaře "Onkologická problematika v ordinaci praktického lékaře" II			MSD - advisory board (16.00-17.00)			
17:30 - 17:45	<b>PŘESTÁVKA</b>										
17:45 - 19:00 1h 15 min.	Vzdělávací sympozium podporované firmou BMS (18.00 - 19.00)	Glio Meeting 2019 - III	Volná sdělení		Vzdělávací seminář pro praktické lékaře "Onkologická problematika v ordinaci praktického lékaře" III						
19:00	Ukončení odborného programu prvního dne										
<b>Čtvrtek (11.4.2019)</b>	<b>Brněnské onkologické dny</b>					KLDO	KNZP	KNZP	<b>Přidružená jednání</b>		
	Sál J. Bakaře (Sál E1A / 1. patro / 160)	Sál J. Šprindřicha (Sál E1B / 1. patro / 190)	Sál R. Wernera (Sál E1C / 1. patro / 240)	Sál J. Švejdy (Sál E4 / 2. patro / 164)	Sál V. Morávka (Sál E3 / 1. patro / 100)	Sál L. Bakařové (Sál E2 / 1. patro / 384)	Workshopy KNZP (1. patro S2)	Jednací salonek S3 (1. patro)			
8:30 - 10:00 1h 30 min.	Vzdělávací sympozium podporované firmou (Servier) (9.00 - 10.00)	Edukační seminář Využití radiofarmak v diagnostice a léčbě solidních tumorů	Edukační seminář Imunoonkologie			Šedá zóna medicíny - evidence-based vybraných metod alternativní léčby	Workshop NLZP Jak správně lokalizovat sřevní vyvod				
10:00 - 10:30	<b>PŘESTÁVKA</b>										
10:30 - 12:00 1h 30 min.	Vzdělávací sympozium podporované firmou MSD (11.00 - 12.00)	Edukační seminář Robotická onkochirurgie napřič odbornostmi	Edukační seminář Karcinom prsu	Interakce v onkologii podpořeno nadačním fondem PharmAround		Prevence a přístupy při zvládnání lékové závislosti	Workshop NLZP Oblížné komunikační situace v onkologické praxi				
12:00 - 13:00	<b>OBĚD</b>					SATELIT - obědovny	<b>OBĚD</b>		Výbor Společnosti nemocničních lékařů	Společné setkání členů sekce onkochirurgie a mamnologické sekce ČCHS	dr. Šachlová 12:30 - 13:00
13:00 - 14:30 1h 30 min	Vzdělávací sympozium podporované firmou Roche (13.30 - 14.30)	Epidemiologie nádorů, organizace a úhrada onkologické péče	Edukační seminář Přecizní medicína v onkologii	Projekt kontinuálního vzdělávání mladých onkologů ČOS ČLS JEP (13.30 - 15.45)	Konference Laboratorní diagnostika v onkologii 2019	Zneužívání alkoholu a onkologie	Workshop NLZP Port - stálá priorita ošetrovatelské péče v onkologii				
14:30 - 14:45	<b>PŘESTÁVKA</b>										
14:45 - 16:15 1h 30 min	SATELIT MERCK (15.00-16.00)	Volná sdělení (URO)	Edukační seminář Primární nádory jater a pankreatu	Projekt kontinuálního vzdělávání mladých onkologů ČOS ČLS JEP (13.30 - 15.45)	Konference Laboratorní diagnostika v onkologii 2019	Nebezpečné cytotoxické látky - bezpečné pracovní prostředí?	Workshop NLZP Syndrom vyhoření v onkologii	WORKSHOP ROCHE (15.00-16.00)			
16:15 - 16:30	<b>PŘESTÁVKA</b>										
16:30 - 18:00 1h 30 min	Vzdělávací sympozium podporované firmou Astellas (17.00 - 18.00)	Edukační seminář Novinky v podpurné a paliativní péči	Edukační seminář Specifika léčby nádorů GIT se zohledněním věku a pohlaví		Konference Laboratorní diagnostika v onkologii 2019	Intenzivní péče v onkologii	Workshop NLZP Postradiační reakce a možnosti jejich ovlivnění				
18:00	Ukončení odborného programu druhého dne										
19:00 - 24:00	Společenský večer - Městské divadlo Brno (bude zajištěna autobusová přeprava)										



Pátek (12.4.2019)	BOD				KLDO	KNZP	KNZP	Přidružená jednání			
	Sál J. Bakeše (Sál E1A / 1. patro / 160)	Sál J. Šprindicha (Sál E1B / 1. patro / 190)	Sál R. Wernera (Sál E1C / 1. patro / 240)	Sál J. Švejdy (Sál E4 / 2. patro / 164)	Sál V. Morávka (Sál E3 / 1. patro / 100)	Sál L. Bakešové (Sál E2 / 1. patro / 384)	Workshopy KNZP 1.patro S2	Jednací salónek S3 (1. patro )			
7:15 - 8:20 65 min.	Vzdělávací symposium podporované firmou Pfizer	Vzdělávací symposium podporované firmou	Vzdělávací symposium Pracovní skupiny nutriční péče v onkologii	_____	_____	_____	_____	_____			
8:20-8:30	PŘESTÁVKA										
8:30 - 10:00 1h 30 min	Volná sdělení	Edukační seminář Dlouhodobé žilní vstupy - indikace a komplikace	Edukační seminář Biosimilars	Pokroky v biologii nádorů (volná sdělení)	Konference Laboratorní diagnostika v onkologii 2019	KNZP Profesionál ve zdravotnictví, nebo člověk, který léčí: Lidská medicína cestou oslovení lidskosti v nás	Workshop NLZP Praktické rady o výživě při onkologickém onemocnění	_____			
10:00 - 10:15	PŘESTÁVKA										
10:15 - 11:45 1h 30 min	Volná sdělení	Edukační seminář Testikulární nádory	Edukační seminář Hereditární nádorové syndromy	Pokroky v biologii nádorů (volná sdělení)	Konference Laboratorní diagnostika v onkologii 2019	KNZP Empatie, jako rizikový faktor rozvoje syndromu vyhoření: od ematie k soucitu	Workshop Prevence komplikací při ošetřování PICC	_____			
11:45 - 12:00	PŘESTÁVKA										
12:00 - 13:00 1h.	Volná sdělení	Edukační seminář Konturace objemů v radioterapii	Vzdělávací symposium podporované firmou (nebo volná sdělení)	_____	Konference Laboratorní diagnostika v onkologii 2019	KNZP Mindfulness: evidence - based duchovní růst a cesta k životní spokojenosti zdravotníků	Workshop Péče o rány způsobené extravazací cytotoxických látek	_____			
13:00 - 14:00	OBĚD										
14:00	UKONČENÍ BOD A KNZP										
	Bílé písmo - NEPOTVRZENO!!!										
	Lilly										
	Teva										
	AstraZeneca										



---

<b>APPENDIX B</b>	<b>Příloha B</b>
<b>Sponsorship benefits</b>	<b>Plnění smlouvy</b>

43<sup>rd</sup> Oncology Days in Brno  
/ 33<sup>rd</sup> Conference for paramedical workers 2019

Partner I

- Posting the corporate logo on the website of the congress, including a link to the corporate website
- Advertisement in congress program – one page of A5 format
- Exhibition area on the ground floor of Pavilion E, based on the first selection up to the size of 15 m<sup>2</sup>
- Distribution of corporate materials – placed in the stand in the premises for registration
- Projecting the logo in the lecture hall during breaks (on 1 picture together with other sponsors and partners)
- 3 medical registrations free of charge
- 3 entrance tickets to the social evening free of charge
- Free exhibitor's registrations (max. 3)

**Price for the status of the partner: CZK 150,000 + 21% VAT**



**43. Brněnské onkologické dny  
/ 33. Konference pro nelékařské  
zdravotnické pracovníky 2019**

- Promítání loga v přednáškovém sále během přestávek (na 1 snímku společně s ostatními sponzory a partnery)
- Distribuce firemních materiálů – umístění ve stojanech v prostorách registrace
- 5 lékařských registrací zdarma
- 5 vstupenek na společenský večer zdarma
- Vystavovatelské registrace zdarma (max. 5)

**Cena za statut sponzora: 400 000 Kč + 21 % DPH**

**Partner I.**

- Uveřejnění firemního loga na internetových stránkách kongresu vč. prolinku na web společnosti
- Inzerce v programu kongresu – 1 stránka A5
- Výstavní plocha v přízemí pavilonu E, a to dle výběru první v pořadí až do velikosti 15 m<sup>2</sup>
- Distribuce firemních materiálů – umístění ve stojanech v prostorách registrace
- Promítání loga v přednáškovém sále během přestávek (na 1 snímku společně s ostatními sponzory a partnery)
- 3 lékařské registrace zdarma
- 3 vstupenky na společenský večer zdarma
- Vystavovatelské registrace zdarma (max. 3)

**Cena za statut partnera: 150 000 Kč + 21 % DPH**

**Partner II.**

- Uveřejnění firemního loga na internetových stránkách kongresu vč. prolinku na web společnosti
- Inzerce v programu kongresu – 1 stránka A5
- Výstavní plocha ve vstupním foyer 2. patra, před sálem Švejdy pavilonu E, dvě plochy až do velikosti 25 m<sup>2</sup>
- Distribuce firemních materiálů – umístění ve stojanech v prostorách registrace
- Promítání loga v přednáškovém sále během přestávek (na 1 snímku společně s ostatními sponzory a partnery)
- 3 lékařské registrace zdarma
- 3 vstupenky na společenský večer zdarma
- Vystavovatelské registrace zdarma (max. 3)

**Cena za statut partnera: 200 000 Kč + 21 % DPH**

**Sponzorský statut je možné si objednat elektronickým registračním systémem, a to nejpozději do 28. 1. 2019.**



Organizační a programový výbor BOD  
Tel : +420 543 134 231, +420 543 132 450  
E-mail: bod@mou.cz

[www.onkologickedny.cz](http://www.onkologickedny.cz)  
[www.mou.cz](http://www.mou.cz)